

# RELACION DEL SVCESSO Q V E VVVO FRANCISCO DIAZ PIMENTA, GENERAL DE LA REAL

Armada de las Indias, en la Isla de Santa Catalina. Dase cuenta como la tomó a los enemigos que la poseían, echandolos della, y de la estimacion de los despojos, y numero de los prisioneros.



Ace en el Oceano una Isla nunca abitada de los Españoles, aunque nombrada dellos en el mapa Santa Catalina, y de los Ingleses la prouidencia entreze grados y tres quartos de altura, de la Equinocial al Norte, nouenta leguas distante de Cartagena, de Indias al Noreste, quarta del Oeste, corre su costa al nordeste, al Sudeste dos leguas y media; y de circunferencia tiene siete, guarnecida de tal manera escollos, y vacíos, que particularmente se dilatantes leguas de la cabecera del Norte hacia este rumbo, que la hacen de muy difícil entrada, y aunque estos peligros hacen mas seguro y bonancible el puerto, que es casas de muchos Nauios gruesos, nadan tal dificultad a su entrada, que solo della se pudiera farsi defensa.

Por estas consideraciones, q parece la hazienda inespugnable, y por su mucha fertilidad y vezindad a Cartagena, y Portovelo, de donde dista setenta leguas al Norte, la ocuparon los Ingleses el año de 629, cuando vi era en nombre de un Duque, crecio el numero de los abitadores a pocos años; de manera, que no contentandose con la labor del tabaco de que embiavan gran copia a Inglaterra, salian a piratear con gran numero de Barcos y navios, y de Olandeses a quien hazian acogida muy amigable, y tan aproposito para entrambas naciones que ha mas de quatro años que los vnos, y los otros tienen totalmente destruido el trato, y comercio de las costas de tierra firme, de que se ha seguido a la hacienda Real, y a los particulares gravissimos daños, de que tambien ha tocado buena parte a la nueva España, a cuyas costas se alargauan sin perdónar a la de Cuba campeche, y honduras de nro de el año de 639, saquearon a Truxillo, cuya poblacion se rescató en catorce mil pesos porque no la quemassen.

E Maesse de Campo don Melchor de Aguilera Gobernador, y Capitan General de la Provincia de Cartagena, mouido de tan intolerable infestacion valiéndose de la ocasion de Infantería que ofrecio la imbernada de las armadas de Castilla, y Portugal, que del Brasil arriuaron aquell puerto determinó expugnar esta Isla con ochocientos Espanoles de las armadas, y el predio, y 200 negros, y mulatos de las compañias milicianas de aquella plaza, y encargó esta faccioón a don Antonio Maldonado, y Texada su Sargento mayor, el qual con vn Galeón de la armada, y la Capitana de Cartagena, y seis fragatas, partio de aquel puerto a principio de Junio del año passado de 640, y auiendo llegado a la Isla, y echado vn trazo de gente en tierra con tan mala fortuna que fueron rechazados, y muertos los Capitanes Inan de Ybarra, y Nicolao de Sosa, y hasta cien soldados volviendo los demas casi todos heridos a tomar las chalupas, no se pudo conseguir otra cosa que delengañ del de precio que se auia hecho de las fortificaciones desta Isla de su primera fundación quando con menor resto que el referido se intento, y no se consiguió su espugnacion, abetiguose en esta infeliz jornada, que dentro de la fuerza natural tenia esta Isla en todas las playas, y caletas de sus circunferencias que permitian desembarcacion, muchos Valvaines, y trincheras guarnecidas de cincuenta, y seis piezas de artilleria gruesas, y cuatro pequenas que la hizan inespugnable mientras no se aplicasse fuerza mayor.

Antes que llegasse á España nueva de este suceso, quando passava, determinó su Magestad que el Almirante Francisco Diaz Pimenta, que siendo de las armadas referidas, liego a la flota a Europa con su Almiranta, y otros quattro Galeones, volviese a Cartagena a ser General dellas, y que en el inter que tuvo el tiempo de llevar la plazza España desalognasse los Ingleses que ocupauan esta Isla, y aunque tuvo orden a executarlo, luego que llegasse, auiendo reconocido el General que la emperesa requeria mayores preseas, y preparato de guerra, que las que se auian consultado a su Magestad, comenzó inmediatamente a disponerlas, y determinó la partida para principio de Mayo que en Invierno que era ya entrado, no se podia yr a buscar la Isla, sin riesgo de perder la armada en sus Alcances, en este inter dicaren a los Nauios diciplo la Infantería, formando convenientes escuadrones, en que la exento con mucho lucimiento, y medra.

Tuvió quanto bastimento fue posible sobre dos mil quinientos de vascos, y otros bastimenti que truxo de España que restino para este efecto, no pudo auer desde Diciembre hasta Mayo, mas q el necesario para sesenta dias a dos mil plazas de guerra, y mas que propuso llenar como lleuo con q se auerijo, que sin el bastimento de España, no pudiera en Cartagena abastecerse para la jornada, que no devia intentarse con menos bastimenti que para dos meses.

Salió de Cartagena a la illa referida, el General a seis de Mayo, embarcado en el Galeón San Juan de quattrocientas toneladas, que eligio para su Capitana, para asegurarlo con su asistencia, del peligro de la mucha aguia que hacia, escusando asy los sustos que en el viage le darian, con q no podia vencer el trabajo, que venia de no auerse podido dar carena antes de la jornada, lleuo por su Almirante a don Gerónimo de Ojeda en la vraca Sanson de ochocientas toneladas, y demás de los dos navales referidos, fueron a esta jornada el galeón Jesus Maria de Castilla, de quattrocientas toneladas, Santa Asia, Almirante de Portugal, de trecentas y

A

civ

Cinquenta toneladas, la proa de su Magestad San Marcos, y el Comboi de quatrocientas, y trecentas, y la Tercera, na delte vñimo porto, Iesus Maria de ayuda de Portugal de docientes y treinta toneladas, y la charua San Pedro, y tres pataches de a setenta, y a ochenta toneladas.

La Infanteria que de ambas partes se pudo juntar sin impedimento de falta de salud, llego a mil y quattrocientas plazas inclusas primeras planas, y con la artilleria, y artilleros se cumplio el numero de dos mil, ambas profesiones de artilleria, municiones, y trin de Campaña, fue bien prevenido, y assi mismo de chalupas, y lanchas para desembarcar la Infanteria, que para este efecto fabrico, y aparejo con particular atencion.

Llego la armada a dar vista a la isla, a diez y siete de Mayo, tardó en montar los Arrecifes por aberse pasado bieutos escasos hasta diez y nueve, y como avia en ella pocos que supiesen los canales, siendo necesario por no descarrer de las fortificaciones del enemigo llegar mucho a los Arrecifes, cuyo peligro daba otor, el General fondeando en una chalupa, guio por la proa de la Capitana, tan atento a no perder el barlovento, que se halló obligado a hacer dar fondo a todos los navios en una canal estrecha cerca de Arrecifes, el dia de Pascua de Espiritu Santo, a las nueve de la mañana, y luego, aviendolo reconocido el fondo, y canales que avia de allí a las fortificaciones del enemigo para no fortaventarse de ellas, se bolvio luego a labar, y surgió a su oposito con la armada, el mismo dia a las tres de la tarde, meros la vrea San Marcos, en que iban docientos y sesenta hombres a alguna parte del tren de Campaña, y muchos bastimentos y municiones, que no pudieron montar los Arrecifes, bolvio a arribar a Cartagena, por lo qual está preso el Capitan, y Piloto, y se procede contra ellos aunque todos los Capitanes tenian orden de no empesiar sus nabios debajo de la artilleria del enemigo. El Almirante fiado en que la suya alcançaría mas, surgió a donde un fuerte le iba tratando tan mal, que le echara a pie si el General no le hiziera retirar luego que anocheció, sintiendo que se huviessen quebrantado la orden que dio, y mucho mas, porque a la sazon se hallaba este navio con bandera de Capitana, ardid que inventó el General para divertir al enemigo, del sitio que disponia para desembarcar la Infanteria, para dar el asalto. Pero nuestro Señor que tenía determinado el mas conveniente para la victoria, no fue servido dar tiempo para que este se lograra. Luego que surgió la armada acompañado el General de los ministros de mas puestos, y Capitanes de experiencia, salio en su salva a reconocer las fortificaciones de Sotavento del puesto a donde su primer dictamen le guiaha, y aviendole tirado alguna artilleria de la mayor parte de ellas, reconocio su calidad, y los efectos que de ella podian esperar, y confiriendo la materia referida con las personas ya dichas, se bolvio a la Capitana que halló desmarrada al anochecer, por aver garrado, y no aver fondos en que poder largar mas anclas. Largo bela para mejorarse ordenando que la armada le hiziese farol toda la noche. No pudo volver a tomar surgidero por ser los bientos contrarios: accidente que tuvo con gran enridado al General, y a los que deseaban que su Magestad fuese bien servido, porque se cifrava el suceso de la jornada en volver la Capitana a tomar surgidero, ó no, y era mas contingente, lo segundo por las corriegres, y bientos contrarios.

Fue Dios sirbido que el dia siguiente pudo tomar la capitana surgidero a fuerza de todas, y este mismo dia amanecio turbia entre los vapores, una fragata a quien algunas chalupas de la armada salieron a recibir, creyendo que era alguna de las que avian salido a piratear de la isla, parecio venia de Cartajena con trecentas y cinquenta arrobas de carne, que remitio el Almirante Don Francisco de Castrejon, y un Moro que por averse criado en Francia en los navios de su pirateria, era tenido por Frances, el cual avia llegado de Gamayca, despues de partida la armada, porque el General escrivio al Governor de aquella isla a donde supo se avia huido de un navio de los piratas de Santa Catalina, se lo remitiese para tomar algunas noticias de que siépre se halló necesario, pues no halló sobre él que le dixese a donde podia surrir en seguridad, ni este Moro lo sabia aunq; daba a entender q; si, y no siandose del el General para tierra, lo embarcó en la charua q; cargada de infanteria entrasse en el puerto cuya canal dixo él q; sabia, y dio con ella sobre las peñas, siguiendola otro patache q; ambos se sacaron sin daño. Luego que este Moro llegó, le abrió el General a solas, aviendole leido las cartas, por las cuales entendio que su relacion dexava a Cartagena en gran confusión, y de allí adelante no permitio que nadie lo comunicase, encargandolo así a un Alferez reformado, a quien lo entregó porque dificultó la empressa, asegurando que avia de allar mil hombres en defensa de la isla, y que estaba socorrida de quarenta piezas de artilleria, y muchas municiones. El General no se topo por la satisfaccion de su relacion, y lo mando que no la hiziese a nadie, so pena de que le ahorcaria de un penol, esta prebeacion fue muy necessaria, porque de la jornada antecedente que avia sido tan infeliz, quedó la infanteria con tanto horror a la isla, y a sus defendientes que bastaria frustrar la jornada; esta relacion si les fuera notoriocomo a los de Cartagena, a quien tenia sin esperanza de que se consiguiesse la espugnacion.

Para tomar resolucion del sitio, ó sitios en que se vbiessen de desembarcar la infanteria, y que pudiesen votar con los fundamentos combinantes, los ministros, y Capitanes que avian de governar las tropas, que fueron don Gregorio de Castellar, Castellano del castillo principal de Cartagena, y los Capitanes don Manuel de Bñuelos y Belafeo, Baltasar de Agayaartur, Antonio de Azebedo, y Pedro Xaque de Magallanes, y otros les ordenó el General el segundo dia de Pascua, luego que aseguró en buen fondo su navio, que vnos a barlovento, y otros a joravento reconociesen con diferentes chalupas los parages, y playas que tuviessen por mas capaces, y combinantes para el intento referido, para que aviendolo visto, y conferido entre si le informasse con su parecer, hizierenlo así con arto peligro, por los muchos balazos que tiraron los enemigos, con que pasaron algunas chalupas, y mataron dos hombres de los que vogavan.

El General mientras ejecutavan su orden, los referidos embarcandose con don Antonio Maldonado y Texeda, que por orden de su Magestad sirbio en esta jornada de Maesse de Campo, bolvio en una chalupilla Vizcaina a reconocer las fortificaciones de barlovento, q; el primero dia no avia podido ver para mejor penetrar la marineria, y resolver lo mas cómodo de esta vista q; el General hizo có particular atencion, por aver conocido inclinación en

en algunos Capitanes a desembarcar la Infanteria en una cañada que era la tierra más cerca a los navios, resulta qd que el General prohibio, como prohibio con preceto inraticable aquel sitio, porque aviendose llegado a el con arto peligro, reconocio que bastarian cien hombres a degollar toda la Infanteria si allí se desembarcara, y el Governor de los Ingleses lo confessó despues que libraria su esperanza de defenderse en la dicha, de ser acorralado por allí. Esta misma noche que se contaron veinte de Mayo, se hizo una junta en la Capitana a donde tambien se halló el General Don Rodrigo Lobo, que lo es de la armada de Portugal, con quien el General no pudo acabar que se quedase en Cartagena governando lo q; allí quedaba porque con su acotumbra vizcarria le acompañó en su Capitana, adonde quedó gobernando la mar como por la instrucción general estaba dispuesto mientras el General se detuviese en la faccion de tierra, y aviendose juntado los demas ministros, y Capitanes de ambas Coronas, prepuso el General que la Infanteria se desembarcara en diez y nueve chalupas, capaces de seiscientos hombres, q; en dos bocanadas echarian mil y docientos en la playa de Leste de la isla inmediata a la cortadura del Castillo principal a donde parecio que se avia de hallar menos oposición porque se estrechaban los angulos de la guerra, cuanto mas cerca del centro, que es su mayor fortificación, a todos sin eccepcion despues de larga cõfencia parecio se hiziese así, y el General dio las ordenes necesarias para que el dia siguiente se ejecutase antes de amanecer.

Aquella noche sobrevino mucho biento, y aguaceros que dilataron el juntarse las chalupas en el sitio determinado, y porque el General conocio que segun el biento que corría no se podia llegar a desembarcar la gente a ora conviniente, la bolvio a recoger a los nabios antes de amanecer, y ordenó a los Governorados de tropas, q; la noche siguiente antes de la vna estuviessen todos embarcados con su infanteria para tener resguardo de tiempos.

Executose así, y embarcada la Infanteria a media noche, y puestas las chalupas a donde juntas podrian ir a la bella, sobrevino tan recios, y continuos aguaceros, que las chalupas se anegaban, no fue posible librar de que no se mojase la polvora en los frascos ni la que de respeto se llevaba a la campaña en zurrones, ni la cuerda que iba para el mismo efecto, dio el General vuelta con arto sentimiento de que el tiempo le desfayudasse tanto a todas las chalupas con la suya, y con gran ansia deseó saber si alguna Infanteria avia podido guardar los frascos, y la cuerda, en cantidad que con las primeras cargas hicieron caile a los chuzos de una chalupa, le dixo un reformado cõ arra gracia: Señor de las armas de Fuego, no sé que hacer caso oy, embistamos a mochazos y mogicones que también al enemigo se le aurá mojado la polvora y cuerda, pero el General considerando que los Serétrionales Ingleses usan carabinas de pedrera, respondió, no me parece mal lo de los mogicones, pero recogamonos a los nrios a enjugarnos, que Dios dará mejor ocasión, hizose así antes que amaneciese.

Aviendose recogido el General con desabrimiento, aunque procuraba encubrirlo salio al amanecer de su alojamiento, ordenando a los ayudantes que justasen a comer a mediodia en la Capitana a todos los Capitanes, y en este inter entiendo en que se diesse polvora y cuerda, y municiones a la Infanteria, y que se hiziesen como se hicieron mangas, ó guardafogones de cueros de vaca, de que se llevaba prebencion para resguardar las armas de fuego, de las aguas, de que estaba muy metido el tiempo. Juntó todos los ministros, y Capitanes el General les propuso los daños que en qualquier dilacion en executar aquella espugnació podía causar a la mayor importancia del servicio de su Magestad, que era llevarle su tesoro, y la hacienda de particulares, y que segun lo sucedido en los dos dias antecedentes, y el fuerte biento que se continuava, que dificultaba la ejecucion de lo acordado, avia considerado que el medio mas breve, y efectivo, era embarcar toda la Infanteria en las chalupas, y tres pataches, y una charua que llevo para este efecto, y echando delante las chalupas a desembarcar la Infanteria dentro del puerto, que era donde menos le avia de esperar el enemigo asi por nuestras insinuaciones, a barlovento, como por las fortificaciones de que habia mucho, avia detener con menos guarnicion, y que para evitar parte del daño que la Infanteria podia recibir de la artilleria de siete fortificaciones, que precisamente las avian de cruzar con las balas aunque con poco efecto por la velocidad con que irian a la bella, fuese la charua y los pataches, embarazando las fortificaciones del barlovento con artilleria, y mosqueteria, inquietado de manera al enemigo que tuviesser arto que hacer con ellos.

Parecio a todos bien esta recoleccion, y el Capitan Baltasar de Agayaartur ardió que a la vrea el Rosario q; por orden del General se avia otorgado a las fortificaciones de barlovento para ayudar al intento referido, se añadio el otro galeon para que mas se divirtiesse la artilleria del enemigo, y el General le ordenó q; pussiese el de cargo nombrado Santana Maria. Mas por condefender con los medios que podian animar la gente que por tenerse por possible, y aquella ora ni por combeniente aventurar mas que un nabio de los que avian de cõboyar la plazza: acabose la juta, y el General dio las ordenes necesarias para que se embatese la Infanteria en los pataches, y estuviessen pronta la que tocaba a las chalupas cõ la polvora, cuerda, y municiones, y armas necesarias para la Campaña.

Viernes que se contaron veinte y cuatro de Mayo, al amanecer, el General Francisco Diaz Pimienta, acoplado solo del Conde Castillano en una chalupa Vizcaina dio vuelta a diez y nueve lanchas en q; ya estaba embarcados los Capitanes, y cabos de tropas, con su Infanteria, y aviendole ordenado a los Capitanes, que luego que tendiesen puesto sobre la proa un lienzo al ayre, largassen bella, y le signifiesen, y sola señal referida, el General dio las seys a las siete de la mañana, y la Capitana pasó palabra con una pieza que disparo luego que della se vio el lienzo referido en la mano del General.

Largaon bella todas las chalupas, y pataches tan felizmente que sin hazer caso de tanta artilleria como de tantas fortificaciones y baluartes, disparavan que parecia la Isla un Infecto, aviendole reparado el General dos chalupas que antes de llegar a las baterias se desarbolaron por el muchoviento. Llegaron todas como mobidas de una mano, con vizcarria, que no puede ponderarse a las trincheras de adon-

de antes de llegar a tiro de mosquete, le dispararon la artillería una vez solamente, porque la velocidad que llevaban las chalupas no dio lugar al enemigo a que diese segunda carga, como el General lo aseguró en la junta que acá precedido, ponderando el daño que la infantería anía de recibir de la artillería.

Llegaron las chalupas a una trinchera alta, con muy buenas trabezas, coronada de fagina, a quien el terreno de adentro hacia muy proporcionada, banqueteada como después se reconoció, aunque la frente de la mar era demas de un cuarto de alto, hallo se guardó esta trinchera, y reconociendo una playa q dista doscientos pasos della mas adentro, hicieron punta las chalupas, a la playa, conque los Ingleses desampararon la trinchera, corrieron a recibirlas, a donde les parecio que se encaminavan, y podian hacer grande oposición de unos Manglares que sucedian a la playa, arrobaron las chalupas de golpe a la trinchera, con tal velocidad, que llegó la infantería de los Ingleses, y aunque una tropa de ochenta de ellos que guardan otra fortificación, poco distante al Sur, la ocuparon primero que los nuestros. Fue tal la resolución de nuestra gente, que matando al cabo de los Ingleses a e tocadas, y a otros quince, veinte, volvio el resto, y buena copia de negros q los acompañan a las espaldas, poniéndole en huida, y aunque el mayor numero de gente, que en las fortificaciones de barlovento esperaba a la nuestra, marchó a gran prisa a recibir las chalupas. La velocidad se adelantó tanto, que no es tan posible en llegantes, que no se hubiese puesto en huida el numero referido: con lo qual juntando zelos, q primero desampararon las trincheras, por suceder en la playa, y los que se pusieron en huida, con los que de la parte de barlovento, marchauan a recibir las chalupas, se retiraron todos de mar a mar para el castillo principal.

Luego que el General se apoderó de las trincheras, ordenó a don Antonio Maldonado, que guardase las eminencias mas cercanas a la guarnición, con que luego se pulso la artillería ganada, repartiendo centinelas a lo largo, que tocasen armas, si el enemigo intentase emboscadas, a que la tierra es disputada, y de xando así aseguradas las espaldas, marchó con el resto de la infantería por sobre la trinchera, por hacer ostentación de la gente viva, que llenaua a cuartelarse, como lo hizo en la casa del Gobernador Ingles que está al oposite del castillo principal, y tenia vastantes casas para alojar la Infantería.

Aviendo llegado al sitio referido, marchó de largo seis compañías, alejarse al oposite de la cortadura, cuya puente leua liza se acá retirado los Ingleses, q viendo q se estrechauan los angulos, y no les quedauan mas valientes, que lo que acá se recogido aquellos días. Como a las tres de la tarde cerraron las banderas que en los castillos tenían, y tendiendo una blanca en una chalupa que enderecó la proa, al cuartel del General, por el puesto que se interponía entre el, y el castillo embarcaron a parlamentear a dos Frailes Dominicanos, que acá tres años que los tenian presos.

Aniendolos oido el General con grande alborozo, y reuerencia, porq le tenía lastimado la larga prisión de estos Religiosos, y conocido el ateo Religioso, conque intercedían por hombres que tan mal los acá tratado, negandoles sin embargo todas las condiciones que en su nombre le pidieron, excepto las vidas y paseajes, los hizo volver al castillo, acompañados de cuatro Capitanes, que en su nombre aseguraron al Gobernador Ingles, las vidas de todos, paseaje hasta Cadiz, y quedó allí se hubiesen de ir a su costa de Inglaterra, y q los trataría con mucha benignidad, sin permitir que a las mujeres se les quitasse su ropa, devestir, ni de dormir, como se hizo.

Los Capitanes lo asentaron, así despues de largas conferencias, y luego volvieron acompañados del Gobernador, y Sargento mayor, y Capitanes, y otros muchos oficiales que vinieron a besar la mano al Gobernador, y darle las gracias de la clemencia que acá usó con ellos, asegurando que ésta les tenía más vencidos que las armas, porque de otra manera estauan determinados a morir, defendiendo su fortificación principal, ya que Dios romano por medio el viento, con que las chalupas pudieron tan velocemente desmentir sus intentos, se acá servido de imposibilitarlos, de defender la desembocadura de nuestra Infantería. El General los cōsidió, y agasajó, asentando sus brindis tan viñados entre ellas. Y ordenó que luego marchasen dos compañías, que aquella noche quedaren de guardia en el castillo, encargando a los capitanes el tratar con gran cortesía a las mujeres, que todas se recogieron a él, y llegaron a numero de sesenta casadas y solteras. El dia siguiente Sábado que se contaron veinte y cinco de Mayo, el General acompañado de él de Portugal, y de su Almirante Diego de Flete Mascareñas, q para este efecto, y para dar la norabuena a su Señoría, se desembarcaron, y del Conde de Castelmellor, que en esta jornada vengó la muerte del Capitan Nicolas de Sosa su hermano, cuya roda allí en las trincheras, y de los demás Caballeros Capitanes, y oficiales de ambas armadas: fue a tomar posesión del Castillo, a cuyo transito tenían los Ingleses cosa de ciento y cinquenta carabinas, y mosquetes, y otras armas hechas por el suelo, y a la puerta abajadas las banderas de infantería, y la del castillo. Entró el General con un lucidísimo triunfo que hizo olvidarlos sin sabores, y peligros de la empresa.

Tomado posesión del castillo, se dixo Misa entre quatrocientos Ereges, a quien se hizo estar con la reverencia debida, y se dieron gracias a Dios con el himno de te Deu laudamos. Acabada la Misa y estación de gracias, entró el General en una pieza a donde estauan las mujeres, y las visitó con la cortesía de paz que le usó, entre ellas, y las consoló, y aseguró q hasta ponellas en Cadiz, y solicitarlas allí se embarcación para Inglaterra, las asistiera con mucha atención, a que todos las respetassen; ellas lo agradecieron entre grandes sollozos, y lágrimas que pudieran enternecer al, mas duro de corazón, porque son algunas mujeres hermosas y modestas.

Muy festivo fue este dia para toda la armada, y en particular para su General, que tambien logrados viéranos desbelos, como le costó esta jornada, en que se ofrecieron mayores dificultades, que vencer en los animos de los amigos, y ministros de su Magestad, que en las armas de los enemigos, como es notorio a los que desta materia tuvieron noticia, pero no ay trabajo que lo parezca a la gloria del vencer, y a la experiencia que el General hizo del verdadero amor, con que la infantería agregando los vnos con los otros, por llegar antes abrafasie

acabadas de ganar las trincheras le digeron amorosas alabanzas tan afectuosas en los Portugueses, como en los Castellanos.

Determinó el General la vuelta a Cartagena con la mayor brevedad q se pidiese, y q quedase guardada la parte de la cortadura, que incluye el castillo principal con treinta y dos piezas de artillería, muchos artilleros, y copioso numero de infantería, hasta que su Magestad se sirva de mandar lo q mas convenga, y que la demás artillería se embarcase, como se hizo, y para hacer aguada mandó que los navios bajasen a ponerse sobre el río, y que los demás navios siguiessen la Capitana a donde iba un Ingles platico, y el piloto mayor que avia fundado la canal por donde avia de entrar, y hizieronlo así todos, menos el piloto, y maestre del navio nombrado nuestra Señora, de ayuda de docientas y treinta toneladas de particular, embargado por la corona de Portugal, que contra la orden se adelanto a la Capitana, y le perdió sobre los Arreifes, de q el General salvo por su persona la artillería, polvora, municiones y bastimentos, que es lo que pertenece a su Magestad, y los aparejos que pertenecían a su dueño.

Desta perdida resultó q un marinero dixo a otros, este navio no podía parar en bien, pues quiso Dios q no lo llevasen a Portugal como lo intentaban, queriéndole alzar con él, y q se perdiese aquí rápidamente. Llegó esto a noticia del General, que dentro de una ora hizo prender a dos Alférez reformados cabezas de esta traycion, y los hizo a la bocana, y colgar de los peones de la Almirante el dia que la armada salió de Santa Catalina, en que el General de Portugal a quien cometió el de Castilla, la causa, y el Conde Castelmellor procedieron con grande afecto de amor al servicio del Rey nuestro Señor, pareciendo cualquiera de los fiscal de esta maldad, que entonces no parecio q avia hallado acogida en gente noble. Embarcada la artillería, y los negros que llegaron a trecientas y ochenta cabezas, ambos cejos incluidos, niños, y los Ingleses que llegaron de la misma manera a trecientos y noventa, siendo sesenta las mujeres. Partió la armada de Santa Catalina de la providencia, cuyo govierno quedó a cargo de Don Gerónimo de Ojeda, Capitan de mar, y tierra, de la Almirante de la armada, q en esta jornada sirvió de Almirante, a seis de Junio, y entró en Cartagena la víspera de San Juan, que hizo la ciudad gran demonstración de alegría justissima acompañado en forma de ciudad, de la capitana con diputados, y de el muelle a la Iglesia, y desde allí a su casa con la Justicia, y Regimiento. Oy el General gozó el dia de mayor lucimiento, y aplauso: festividad de artillería, luminarias, y otros regozijos, que otro ninguno en las Indias: estuvo la infantería del presidio, y la miliciana disparando continuamente disparando, echo calle por donde paso el General en cuyo semblante se conocio q no desprezaba la gloria q debia dar a Dios de tan singular triunfo, en que se le abrieron tantas banderas, con tanta reverencia como afecto la Compañía de Iesus, celebró esta victoria con un coloquio de la vida de San Pablo, y en supimer jornada lo refirió acciontan luzida, como aplaudida. No halló el General las Capitanas, y Almirante Real, tan adelante como creyó en las carenas, porque la larga de Mora en Cartagena causó necesidad de mayores reparos, que aunque con esta consideración esperaba, por lo qual determinó passar luego por la plata a Puerto Velo, solo con los navios que avia buelto de la jornada de Santa Catalina, menos el galeon San Juan, q no podía apenas sustentarse sobre el agua, y aunque con este intento no permitió passar del castillo a dentro, no pudo salir hasta nueve de Julio, porque hasta aquel dia no se acabo el reparo de los descalabridos del Armada, particularmente un timón nuevo de la vrca Sanson, a quien los Ingleses lo troncharon de un valazo, y aunque el General haciendo trabajar de noche, como cuando combina, pudiera anticipar la partida, entendió q lo dexaba de hacer, porque su asistencia adelantaba las obras de las Capitanas, y por una carta q tuvo del Señor Virrey del Perú, hizo tan ajustado computo q salió de Cartagena el dia q la plata llegó al puerto de Perico, de Panamá, y sirvió de Capitana la vrca Sanson en la conducción de la plata a Cartagena donde se quedó continuando la carena, y obras de los navios referidos, y de otro de particular de los de plata, q por averlo hallado passado de broma, se afrozo.

Llegó la parte de armada en que conduze la plata a Cartagena, a quinze de Julio sobre Portovelo, de a donde fue vista, y aviando sobrevenido calma, q en tres días no pudieron governar los navios, las corrientes los llevaron hasta el cayo de Tuburó, y el General previniendo este accidente por ganar el tiempo q le podía detener en lamar. Despachó el dia siguiente, q se contaron diez y seis, al Capitan Juan de Sosbaga Garay, en una chalupa cō cartas para el Presidente Panamá, y Jueces, y oficiales de tierra firme, pidiéndoles q hiziesen vaxar la plata a Portovelo, cō tal brevedad q la armada no se detuviese ocho dias en el, no pudo llegar por las corrientes contrarias, y calmas que le continuaron hasta postrero de Julio.

No halló el General la plata en Portovelo, como creyó, sino una carta de don Andres de Leon Garabito, q como Oviedo más antiguo preside en la Audiencia, en q le decía, no aver bajado la plata, porque el rebelion de Portugal, y otras causas q occasionava el reparo en la materia: por lo qual comunicó el General a la Audiencia, las ultimas ordenes q en los avisos avia tenido de su Magestad, para q con la noticia dellos se determinase lo mas conveniente a su servicio.

Vieronse las ordenes en el audiencia, introdujose en ella junta del General de la mar del Sur D. Francisco de Guzman y Toledo, y el Maestro de Campo D. Pedro Esteban de Abila, y otros soldados, y resolviose a quatro de Agosto, q se remitiese la plata luego, y se embarcase, llegó la primera requa de treinta cargas de plata de su Magestad, a Portovelo a trece de Agosto, y la vísma a veinte y cuatro, y aunque el General se hallaba apretado de unas tercianas dobles, aviédo echo ajustar los registros, se embarcó a veinte y siete, para partir luego, lo qual no pudo hacer hasta treinta, porque ventó viento Sudueste, q aunque era favorable para Cartagena, no permitió la salida hasta el dia referido.

Llegó la plata a Cartagena felicissimamente, a cinco de Setiembre, y el General ya libre de sus tercianas,

mas, hizo juntar sobre la partida a seis; y porque los pilotos ponderaron mucho el riesgo de la conjucion de Oubre, resolvio detenerla hasta siete del mes, y para entonces quedo determinada la partida, y despachó a su Magestad aviso para sacarle del cuidado en que lo tenia esta dilacion.

Halló la ciudad y puerto de Cartagena muy aborotada, porque el Capitan Antonio de Azevedo, Caballero del Orden de Cristo, de buenas partes, y opinion, abisó a veinte y nueve de Agosto en la mañana, a don Antonio Maldonado de Texada, Governor de las armas desta plaza, y al Capitan don Francisco Castejón, que avia quedado sirviendo oficio de Almirante, y arrestando quatro galeones para llevar plata, que eran las dos Capitanas de Castilla, y Portugal Almirantes Real, y otro que la noche anterior, el Conde de de Caldelmellor, acompañante del Capitan Pedro Xaques de Magallanes, que por su orden lo avia llamado estando en su casa, le avia persuadido que le siguiese, y estubiese a su devolucion en lo que tenia dispuesto, y pensaua hacer que era ganar las quatro fortificaciones del puerto, y apoderarse de Grimaldi, donde estauan almacenados en casa del General los bastimentos, municiones, y velerias que el General avia ordenado a su Almirante, no se embarcasse antes de su vuelta, ni la polbora que dexó al maconaz en el Castillo principal de esta plaza, no porque tuviese por facil, como ningun soldado lo ha tenido el intento que sediza, sino porque faltencion y desconfianza en que estaua, lo previene todo, y sustentarlo todo, hasta preuadir, y armar las dos Capitanas que pensaua llevar a Lisboa, y respondiendo Antonio de Azevedo, que como pensaua un Caballero de sus obligaciones, y de su juicio, cosa tan indigna, imposible, le respondio q el Capitan de la Capitana estaua a su devolucion, y se lo facilitaua esto se presume, se lo dixo el Conde por moverlo, y reconociendo el Azevedo la determinacion de los dos que avian quedado de mil semblante con su repuestei, y podrian ponelle las pistolas en la carardix que el negocio era arduo, y requeria meditacio, que lo diessent en mino de alli a la maquina siguiente, con que se apartaron, y vuelto a su casa Antonio de Azevedo, comunicó el caso con Antonio de Falcon Governor de infanteria Portugal, y el Capitan Antonio Raposo sus camaradas, y determinaron dar el aviso referido al Governor de las armas, fingiendo se beian belas enemigas, tocó caxas, y se puso en arma, fuepresso luego el Conde, y Pedro Xaques, y los Capitanes sus camaradas, y de su siquito, sin que hasta entonces hubiese contra ellos otro indicio, recogieronse las armas de la infanteria Portuguesa, y doliaronse las guardiciones hasta que llego el General, que va prosiguendo en aberiguacion, que no es facil siendo singular la declaracion de Azevedo, y aviendo negado Pedro Xaques en el tormento, aunque el caso se tiene por cierto y evidente, asi por las circunstancias, y diligencias que el Conde a hecho para enderezar los testigos, a desmentir susalida aquella noche con Pedro Xaques, como por la buena opinion que el Capitan Azevedo tiene entre los Portugueses, y amistad que professava con el Conde, sin que haya avido accion contraria.

Mucho ha deslucido este suceso, la estimacion y confianza con que en lo exterior a tratado el General esta nacion, por obligarios, y aunque la continua con los que no son indiciados en este delito. Tiende por efecto que los llebara moy enfrenados con la tribulacion de la armada, pues el caso es tal, que no se halla en las historias, que haya gouernado otro General con tal destreza.